



# 翠明假期

CHARMING HOLIDAYS  
www.charmingholidays.com.hk 牌照號碼 350759  
明報企業有限公司附屬機構

# 新西蘭精選

## 2024年6月至8月份



### 深度遊

### 09

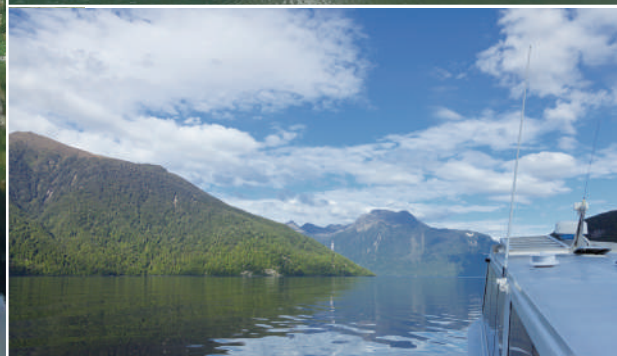
## 新西蘭南島深度神奇峽灣之旅 9天

暢遊：

奧克蘭、基督城、阿卡羅亞、莎瑪拉羊駝牧場、巨人之家、迪加寶湖、普加基湖蒂、蒂阿瑙湖、神奇峽灣之旅、蒂阿瑙螢火蟲洞、箭城、皇后鎮

AIR NEW ZEALAND 

團號：PNCA

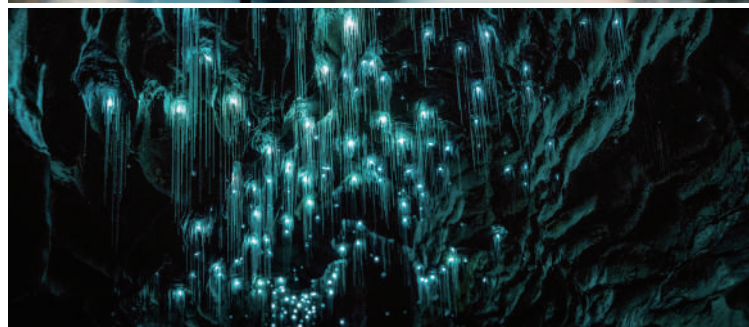
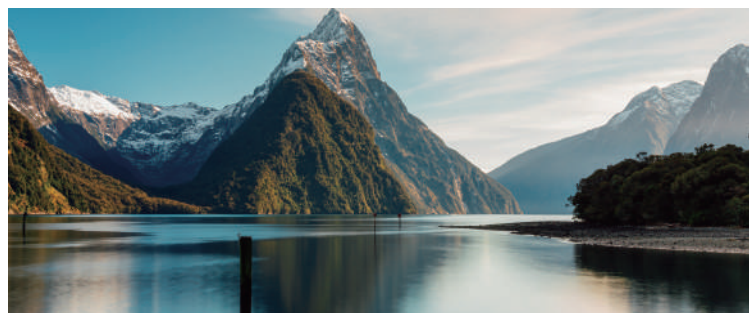


## 神奇峽灣 DOUBTFUL SOUND

神奇峽灣位於紐西蘭的峽灣國家公園內，與米爾福德峽灣相比，神奇峽灣長三倍，寬十倍！從一端到另一端長 40 公里，寬 2 公里，是南島最深、最長的峽灣。峽灣又被暱稱為“寂靜之聲”，因為它地處偏遠，意味著它極其寧靜。遊客唯一能聽到的就是鳥鳴聲和瀑布聲。事實上，神奇峽灣是紐西蘭南島一個巨大而寧靜的峽灣。

### 行程特點

- ★【南極探險中心】體驗零下8度的環境，感受南極終極風暴
- ★於【莎瑪拉羊駝牧場】和可愛的羊駝，近距離親密接觸
- ★遊覽曾出現在頂級電視節目以及國內和國際的家居/藝術/花園雜誌、報紙上的【巨人之家】
- ★【約翰山觀星】在漆黑的星空下，欣賞及感受大自然的魔力，發掘南半球璀璨夜空
- ★特別安排遊覽神奇峽灣，登上雙體船巡遊欣賞瀑布、雨林和山脈。
- ★遊覽南島的蒂阿瑙螢火蟲洞，欣賞新西蘭獨有的螢火蟲。
- ★乘坐百年蒸氣船，前往瓦爾特峰高原牧羊場，欣賞牧場表演，並品嚐地道牧場午餐



### 莎瑪拉羊駝牧場

阿卡羅阿裡最有名氣的羊駝牧場。牧場之旅，可以有機會指揮羊駝進入羊棚，還可以和可愛的羊駝親密接觸。從牧場俯瞰美麗的阿卡羅阿海港，景色非常漂亮。

### 蒂阿瑙湖及螢火蟲洞探險之旅

新西蘭南島冰河湖中最大的湖泊，也是新西蘭第二大湖。寧靜的深水區周圍環繞著茂密的原始森林、起伏的丘陵鄉村以及壯觀的開普勒和默奇森山脈，使其成為一個絕美的湖泊。湖的西岸還有著名的蒂阿瑙螢火蟲洞。

# 詳細行程 Detailed Itinerary

## Day 01

香港 → 奧克蘭

Hong Kong → Auckland

是日由翠明假期領隊陪同下，乘坐新西蘭航空公司客機直航飛往南半球美景天堂，新西蘭第一大城~奧克蘭。



## Day 02

奧克蘭 → 基督城 ~ 市內觀光 ~ 國際南極探險中心  
Auckland → Christchurch ~ City Tour ~  
International Antarctic Center

航機於早上抵達，辦理入境手續後前往內陸機場，乘坐內陸航機飛往基督城。

【基督城市內觀光】於哥德式建築的坎特伯里博物館外圍拍照，途經基督城植物園、基督城廣場、追憶橋、紙教堂等等。

【國際南極探索中心】新西蘭是離南極最近的國家之一，基督城更是進入南極的門戶，扮演南極補給站的角色。中心於1990年建立，設有南極風暴仿真館及展覽廳，客人亦可一睹南極的野生動物如企鵝...等。特別安排乘坐雪地坦克車，體驗模擬南極之旅。

住宿：CROWN PLAZA 或同級酒店

早：--- | 午：--- | 晚：中式餐廳(8 餸 1 湯)



## Day 03

基督城 ~ 阿卡羅亞 ~ 莎瑪拉羊駝牧場 ~  
巨人之家 ~ 基督城

Christchurch ~ Akaroa ~ Shamarra Alpacas ~  
Giant House ~ Christchurch

【阿卡羅亞】被群山包圍的阿卡羅亞就像是世外桃源，走在這裡不禁好奇為何法國人能發現這樣一處平靜又美麗的地方？原來早期法國移民想開墾新大陸，在與當地毛利人、英國人交涉後，移到這裡定居。如今，這個富有絕美風景的港灣小鎮融合了英法與毛利的多文化，帶著獨特的浪漫情懷又擁有環山面海的自然美景，成了度假聖地也成為熱門避暑景點。

【莎瑪拉羊駝牧場】阿卡羅阿裡最有名氣的羊駝牧場。牧場之旅，可以有機會指揮羊駝進入羊棚，還可以和可愛的羊駝親密接觸。從牧場俯瞰美麗的阿卡羅阿海港，景色非常漂亮。

【巨人之家】一座歷史悠久的房屋，是阿卡羅亞第一位銀行經理的房子，建於 1880 年，擁有原創藝術品、帶雕塑和馬賽克的露臺花園，非常獨特，花園裡到處都是驚喜~馬賽克的台階、非凡的雕塑牆、焊接鋼雕塑和其他創作，加上色彩繽紛的玫瑰花園、柑橘、花卉等。它的尺寸、比例和特徵都很宏偉，優雅及舒適，配以法式設計和裝飾，作為藝術家的家，屋內和露臺花園都充滿驚喜！

住宿：CROWN PLAZA 或同級酒店

早：酒店 | 午：西式餐廳(3 道菜) | 晚：中式餐廳(8 餸 1 湯)



## Day 04

### 基督城 ~ 坎特伯里平原 ~ 迪加寶湖 ~ 夜空觀星 Christchurch ~ Canterbury Plain ~ Lake Tekapo ~ Stargazing Experience

【坎特伯里平原】此區是新西蘭主要的畜牧業及農業中心，盛產羊毛，團友可順道選購地道羊毛製品及土產。

【迪加寶湖小教堂】這座漂亮的石教堂位於新西蘭的迪加寶湖岸邊，教堂以一隻牧羊犬的雕塑而命名，是對過去開創農田和當地的先驅者的一個稱頌。

【約翰山觀星之旅】約翰山是世界十大最佳觀星地點，有「世界最南的天文台」之稱，配合知識豐富的天文導遊及先進的望遠鏡，辨別及發掘南半球璀璨夜空中的各種奧妙。

(註：「夜空觀星」建議 10 歲或以下小童不適合參加)

住宿：PEPPERS BLUEWATER RESORT 或 THE GODLEY HOTEL  
或同級酒店

早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：酒店

注意：如因天氣關係，約翰山觀星之旅無法於戶外觀星而需取消該項行程，本公司將退回有關之款項，敬請留意。



## Day 05

### 迪加寶湖 ~ 普加基湖 ~ 果園 ~ 蒂阿瑙湖 Lake Tekapo ~ Lake Pukaki Viewpoint ~ Cromwell ~ Te Anau

早餐後前往蒂阿瑙湖，途經湖區的普加基湖畔，遠眺新西蘭最高山峰~庫克山。進入蒂阿瑙湖前途經果園，團友可順道選購時令水果。

【蒂阿瑙湖】紐西蘭的湖泊，位於南島西南部峽灣國家公園，長 55 公里，面積 344 平方公里，是該國第二大湖泊，僅次於陶波湖，海拔高度 210 米，最大水深 417 米

住宿：DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店  
早：酒店 | 午：當地餐廳 | 晚：中式餐廳(8 餸 1 湯)



## Day 06

### 蒂阿瑙湖 ~ 神奇峽灣之旅 ~ 蒂阿瑙湖 Lake Te Anau ~ Doubtful Sound Tour ~ Lake Te Anau

【神奇峽灣】位於峽灣國家公園的中心，長度是米爾福德峽灣的三倍。行程先搭乘遊船穿越風景如畫的馬納普里湖，然後搭乘巴士穿越威爾莫特山口。途中體驗茂密的峽谷雨林。抵達深灣登上雙體船 Patea Explorer，在峽灣進行 3 小時的巡遊。在巡遊期間可欣賞瀑布、雨林和山脈。也可能會看到棲息的寬吻海豚群、峽灣口的海狗群，甚至是稀有的峽灣冠企鵝。當峽灣地區下雨時，風景會更壯觀，岩石表面流淌著瀑布，薄霧籠罩著山頂，河流和溪流洶湧澎湃，這一景觀非常壯觀。

住宿：DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店  
早：酒店 | 午：船上輕膳 | 晚：酒店



## Day 07

蒂阿瑙湖 ~ 蒂阿瑙螢火蟲洞 ~ 笨豬跳觀景台 ~ 箭城 ~ 皇后鎮 ~ 博士峰(登山吊車、自助晚餐)  
Lake Te Anau ~ Te Anau Glowworm Caves ~ Bungy Jump Site Visit ~ Arrowtown ~ Queenstown ~ Skyline(Gondola Ride、Buffet Dinner)

【蒂阿瑙螢火蟲洞】一個充滿神秘的地下世界，在洞穴深處，在咆哮的水聲之外，您將被帶入一個安靜的隱藏洞穴，裡面棲息著數千隻螢火蟲，這是新西蘭獨有的螢火蟲。在地下黑暗中，它們呈現出非凡的閃閃發光的效果。

【箭城】十九世紀初期尋金者聚居之小鎮，市內仍保留著古樸風貌。

【笨豬跳觀景台】途經著名刺激玩意笨豬跳場地，一睹挑戰自我極限者之徒手飛躍。遊罷前往皇后鎮，可漫步於瓦卡提普湖畔或可自費參加穿梭於河峽之間的噴射快艇(JET BOAT)，更可於皇后鎮內選購特色手信。

【皇后鎮、瓦卡提普湖、博士峰】位於新西蘭南島，素有「世外桃源」的美譽。此鎮位於瓦卡提普湖岸邊，四面環山，湖光山色，美不勝收。乘坐吊車登上 600 米高之博士峰，飽覽群山美景，瓦卡提普湖美態盡入眼簾。

住宿：HERITAGE 或 MERCURE 或 MILLENNIUM 或同級酒店  
早：酒店 | 午：泰式餐廳 | 晚：山頂餐廳 (STRATOSFARE 自助餐)

**注意：**  
· 所有圖片僅供參考，需以當地實際情況為準，本公司將保留最終解釋權  
· 行程次序以當地接待單位安排及因為最後確定之航班時間而有所調配，敬請留意  
· 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替  
· 如遇展覽會或其他特殊情況而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，本公司安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿，客人不得藉此要求退款或賠償

## Day 08

皇后鎮 ~ 自費乘直昇機 ~ 古董蒸汽船 ~ 高原牧羊場 ➔ 奧克蘭  
Queenstown ~ Optional Tour for Helicopter ~ TSS Earnslaw ~ Walter Peak Farm Tour ➔ Auckland

早上，可由領隊代為安排自費乘搭觀光直昇機飽覽南阿爾卑斯山脈冰川美景。稍後於指定時間集合步行前往乘坐蒸汽船到高原牧羊場。

【古董蒸汽船】乘坐百年古董蒸汽船暢遊景色秀麗的瓦卡提普湖。

【高原牧羊場】瓦爾特峰高原牧羊場，牧場所生產的羊毛質量優良，曾經 3 次贏獲澳紐羊毛銷量最大的榮譽，在牧場觀賞精彩有趣的農莊表演。

遊罷返回皇后鎮，乘車前往機場，搭乘內陸航機飛往奧克蘭。航機抵達奧克蘭後，送往酒店休息。

住宿：SUDIMA AUCKLAND AIRPORTHOTEL 或 GRAND MILLENNIUM 或同級酒店  
早：酒店 | 午：牧場餐廳(燒烤餐) | 晚：當地餐廳

注意：若古董蒸汽船維修，將以觀光船代替，敬請留意。

## Day 09

奧克蘭 ➔ 香港  
Auckland ➔ Hong Kong

早上前往奧克蘭機場，乘坐新西蘭航空公司客機直航飛返香港。航機於是日下午抵達香港國際機場。

早：自理 | 午：--- | 晚：---

天數	早餐	午餐	晚餐	住宿城市	住宿酒店
1				✈	
2	✈		中式餐廳(8餸1湯)	基督城	CROWN PLAZA 或同級酒店
3	酒店	西式餐廳(3道菜)	中式餐廳(8餸1湯)	基督城	CROWN PLAZA 或同級酒店
4	酒店	當地餐廳	酒店	迪加賈湖	PEPPERS BLUEWATER RESORT 或 THE GODLEY HOTEL 或同級酒店
5	酒店	當地餐廳	中式餐廳(8餸1湯)	蒂阿瑙湖	DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店
6	酒店	船上輕膳	酒店	蒂阿瑙湖	DISTINCTION LUXMORE HOTEL 或同級酒店
7	酒店	泰式餐廳	山頂餐廳 (STRATOSFARE 自助餐)	皇后鎮	HERITAGE 或 MERCURE 或 MILLENNIUM 或同級酒店
8	酒店	牧場餐廳(燒烤餐)	當地餐廳	奧克蘭	SUDIMA AUCKLAND AIRPORTHOTEL 或 GRAND MILLENNIUM 或同級酒店
9	自理			✈ ~ 旅途愉快~	

# 一剔價 ★ 免收服務費 ★ 已包各地所有機場稅項

結伴同行優惠如下：

4位減\$300 | 5-7位減\$400 | 8位或以上減\$500

注意：優惠名額有限，價目以報名及付訂金為準。  
團費及優惠如有任何調整或更改，恕不作另行通知



## 9天新西蘭南島深度神奇峽灣之旅 ~ PNCA

出發日期 ( )熱門出熱	早報名優惠 最高勁減	[最高]優惠價 成人-佔半房 (*另有結伴同行優惠)	成人價 (佔半房)	小童價		單人房 附加費	服務費	各地所有 機場稅項
				佔半房	與父母同房 (不佔床)			
6月(8)日	\$1,000	\$29,998 起	\$30,998 起	\$28,998 起	\$27,998 起	\$4,998	免收	已包
6月23日		\$31,998 起	\$32,998 起	\$30,998 起	\$29,998 起			
7月7、(19)日		\$35,998 起	\$36,998 起	\$34,998 起	\$33,998 起	\$5,698		
8月(5)、(18)、25日		\$30,998 起	\$31,998 起	\$29,998 起	\$28,998 起			

一剔價：免收服務費及包各地所有機場稅項

注意：價目將會調整，請查詢報名旅行社，敬請留意。

由2019年10月1日開始，每位遊客入境新西蘭，必須於網上或可選擇下載NZeTA APP 預先自行申請ETA VISA，費用為紐元\$23元，及繳交遊客稅為紐元\$35元。

NZeTA official Online website link : <https://www.immigration.govt.nz/new-zealand-visas/apply-for-a-visa/about-visa/nzeta>

地區	自費節目	費用(約)		節目時間	車程來回 時間	參加人數	如不參加者 之安排
		成人	小童				
新西蘭	直升機俯瞰冰川及 降落在雪地上/山上草地	紐元約 455	紐元約 315	約35分鐘(第8天) 等待時間須視乎 參加人數多少	約1小時	最少4人 或以上	在酒店休息或 自由活動
	噴射艇急流旅程	紐元約 159	紐元約 89	約30分鐘(第5天) 等待時間須視乎 參加人數多少	約1小時	最少5人 或以上	在酒店休息或 自由活動

\*\*以上自費節目，團友可自行決定是否參加。

\*\*以上自費節目價目只供參考，價目如有更改，最後以當地接待單位安排為準。

- 注意：
- 1)餘款須出發前 45 個工作天全部繳清。由出發日期起計算 35 天至 44 天內取消訂位者，扣除團費百分之五十。
  - 2)行程次序以當地接待單位安排及航班時間而有所調配，敬請留意！
  - 3)入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替，客人不得藉此要求退款或賠償。
  - 4)如遇展覽會、其他特殊情況、住房客滿或裝修而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店，所列的用膳餐廳或交通，本公司將安排於鄰近或周邊城市同級酒店住宿或可能會根據實際情況有所改動，客人不得藉此要求退款或賠償。
  - 5)辦理簽證所需工作天因應各國領使館所需而有不同，詳情請查詢報名旅行社，以確定最遲申請簽證日期，敬請留意！
  - 6)一人報名者或三人或以上報名者如有單身男或女，本公司不會安排與同性團友夾房，必須繳付單人房附加費全額，另單人房對比雙人房之房間細，敬請留意！
  - 7)團費不包括香港旅遊業監管局釐訂之「印花成本」，客人須另外繳付。
  - 8)報名前請參閱本公司網頁 [www.charming-online.com](http://www.charming-online.com) 內之最新版本的旅遊及責任細則條款。
- F-24-NZ-003-PNCA

9 APR 2024

特約旅行社

牌照號碼：350759